

PROCITEC GmbH
Rastatter Straße 41,
75179 Pforzheim/Germany

Endnutzerlizenzbestimmungen

End User Licence Terms

Version 11/2020

1. Geltungsbereich

(1) Soweit die PROCITEC GmbH (nachfolgend „PROCITEC“ genannt) anderen Unternehmen, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen (in Sinne von § 310 Abs.1 BGB, nachfolgend „Kunde“ genannt) PROCITEC-Software überlässt oder PROCITEC-Software dem Kunden durch einen autorisierten PROCITEC-Reseller/-Integrator unter Bezugnahme auf diese Endnutzerlizenzbestimmungen überlassen wird, gelten hinsichtlich der kundenseitigen Nutzungsrechte an der PROCITEC-Software ausschließlich diese Endnutzerlizenzbedingungen.

Abweichende oder entgegenstehende Bedingungen werden von PROCITEC nicht anerkannt, sofern PROCITEC diesen nicht ausdrücklich schriftlich zugestimmt hat.

(2) Sofern nicht anders vereinbart, gelten diese Endnutzerlizenzbedingungen neben der PROCITEC-Standardsoftware auch speziell für Kunden konfigurierte/entwickelte PROCITEC-Software und/oder in anderen Softwarelösungen integrierte oder in anderer Form verwendete PROCITEC-Software.

1. Scope of Applicability

(1) These terms for end user licences shall apply exclusively to all usage rights to PROCITEC Software which PROCITEC GmbH (hereinafter "PROCITEC") provides to entrepreneurs, public-law entities, or special governmental estates (in the meaning of sec.310 para.1 BGB/German Civil Code, hereinafter "Customer") or whenever PROCITEC Software is provided to a Customer by an authorized PROCITEC-Reseller/-Integrator with reference to these end user licence terms.

Differing or contrary terms shall not apply except if expressly agreed upon in writing by PROCITEC.

(2) If not agreed otherwise, these end user licence terms shall apply not only to PROCITEC standard software, but also to PROCITEC software that is individually configured/designed for Customers and/or integrated in other software solutions or used in any other way.

(3) Diese Bedingungen gelten auch für alle zukünftigen Lizenzverhältnisse bezüglich PROCITEC-Software und neuen Softwareversionen (z.B. Updates) hiervon sowie auch dann, wenn PROCITEC in Kenntnis abweichender oder entgegenstehender Bedingungen des Kunden in dessen Bestellung (oder mit dortigem Verweis) vorbehaltlos die Software ausliefern sollte.

(4) Diese Bedingungen gelten auch für Test- und Vorführversionen und entsprechend für vorvertragliche Beziehungen.

(5) In Vertragsverhältnissen, in denen PROCITEC Drittsoftware überlässt, pflegt und/oder wartet, gelten hinsichtlich dieser Drittsoftware die Lizenzbedingungen des jeweiligen Herstellers in Bezug auf die Nutzungsrechte bzw. die jeweiligen Wartungs- und Pflegeleistungsbeschreibungen in Bezug auf den von PROCITEC geschuldeten Leistungsinhalt und -umfang vorrangig.

2. Allgemeine Lizenzbestimmungen

(1) PROCITEC-Software kann derzeit folgende kryptographische Softwarekomponenten enthalten und nutzen:

Über PostgreSQL:

- ssleay32 (OpenSSL)
- libeay32 (Open SSL)
- sslinfo (OpenSSL)

Über QT:

- boringSSL (OpenSSL Fork)

Über Python:

- libssl (OpenSSL)
- libcrypto (OpenSSL)

Die Ein- und Ausfuhr und/oder die Benutzung von kryptographischer Software bzw. teilweise auch bereits die Kommunikation über deren technische Details sind aufgrund der gesetzlichen/behördlichen Vorgaben in einigen Ländern rechtswidrig. Das von PROCITEC eingeräumte Nutzungsrecht an der Software ist nur auf eine rechtmäßige Ein- und

(3) These terms shall also govern all future licence rights to PROCITEC software and new software versions (e.g. updates) between the parties. They shall also apply if PROCITEC provides software without reservation despite its knowledge of differing or contrary terms provided or referred in the Customer's order.

(4) These terms also apply to test and demo versions and pre-contractual relations accordingly.

(5) In contractual relations, where PROCITEC provides, updates and/or maintains third-party software, the licence terms of the according manufacturer and/or the according maintenance and update specifications shall take precedence with regard to the subject and scope of PROCITEC's performance obligations.

2. General Licence Terms

(1) PROCITEC software may currently contain and use the following cryptographic software components:

regarding PostgreSQL:

- ssleay32 (OpenSSL)
- libeay32 (Open SSL)
- sslinfo (OpenSSL)

regarding QT:

- boringSSL (OpenSSL Fork)

regarding Python:

- libssl (OpenSSL)
- libcrypto (OpenSSL)

In certain countries the import and export and/or usage of cryptographic software or even the communication regarding its technical details may be not compliant with its statutory laws and/or administrative directives and orders. The licence provided by PROCITEC to use the software is limited only to import and export and/or usage that is compliant with all applicable law. It is the responsibility and obligation of the Customer,

Ausfuhr und/oder Benutzung beschränkt. Es ist die Verantwortlichkeit und Aufgabe des Kunden, die Rechtmäßigkeit der vom Kunden beabsichtigten Ein- und Ausfuhr und/oder Benutzung unter den für den Kunden geltenden gesetzlichen/behördlichen Vorgaben vorab zu klären.

(2) Der Kunde erhält – soweit nicht von PROCITEC ausdrücklich und schriftlich anderweitig zugesagt – nur ein nicht ausschließliches Nutzungsrecht an der überlassenen Software. Das Nutzungsrecht ist inhaltlich und örtlich auf den Vertragszweck beschränkt.

(3) Der Kunde darf die Software grundsätzlich nur für eigene Zwecke im eigenen Betrieb nutzen ("Unternehmenslizenz"). Nur wenn ausdrücklich in den Vertragsunterlagen eine "Konzernlizenz" an der Software eingeräumt wurde, dürfen auch alle mit dem Kunden verbundenen Unternehmen die Software für deren Zwecke mitnutzen, wobei Beschränkungen, die sich aus Geräte-, Netzwerk- und/oder Standortlizenzen ergeben, weiterhin zu beachten sind.

(4) Sofern das Nutzungsrecht in den Vertragsunterlagen auf einen einzigen Server oder PC-Arbeitsplatz beschränkt wird ("Gerätelizenz" oder "Einzelplatz Software Lizenz"), darf die Software gleichzeitig nur auf einem Gerät dieser Art genutzt werden. Wenn in den Vertragsunterlagen das Nutzungsrecht auf ein Netzwerk ("Netzwerklicenz") oder einen Standort des Kunden ("Standortlizenz" bzw. "Site-Lizenz") bezogen wird, darf die Software gleichzeitig nur in einem Netzwerk bzw. nur an einem Standort genutzt werden.

(5) PROCITEC behält sich vor, zur Sicherstellung der Einhaltung der Lizenzbestimmungen und zum Schutz vor unberechtigten Kopien die Nutzung der Software durch technische Maßnahmen von

to clarify ahead of time, if the intended import and export and/or usage is compliant with all applicable law.

(2) The Customer shall receive - if not agreed otherwise explicitly and in writing - only a non-exclusive usage right to the provided software. The usage right shall be limited to the contractually defined purpose with regard to the types of use and geographic limitations.

(3) The Customer may use the software only for internal business operations within its own company ("company licence"). Only if an "enterprise licence" has been granted explicitly in the contractual documents, other companies affiliated with the Customer may use the software for their internal business operations, whereas further limitations arising from device licences, network licenses and/or site licences, shall remain unaffected.

(4) If the usage right is according to the contractual documents limited to a single server or pc workplace ("device licence" or "Single Software Licence"), the software may only be used on one device of this kind at the same time. If the usage right is according to the contractual documents limited to one network ("network licence") or to one customer site ("site licence"), the software may only be used on one network, respectively at one site.

(5) PROCITEC reserves the right, to make sure that licence terms will be followed and for protection against unauthorised copies by implementing technical measures to

der Verwendung eines Dongle abhängig zu machen (z.B. Hardware-Dongle als SD-Karte oder USB-Stick oder ein Software-Dongle in Form einer Begrenzung auf eine Geräte-ID einer bestimmten Kundenhardware).

Der Hardware-Dongle wird an den Kunden mit der Software ausgeliefert. Sollte der Dongle verloren, gestohlen und/oder unauffindbar verlegt werden, ist PROCITEC nicht zum Ersatz verpflichtet. Im Fall, dass ein Hardware-Dongle beschädigt wird, ist PROCITEC zum Ersatz bereit, behält sich aber - soweit die Gründe hierfür nicht von PROCITEC zu vertreten sind und nicht von Gewährleistungspflichten abgedeckt ist - vor, dies von einer kundeseitigen schriftlichen Zustimmung zu einem pauschalen Aufwandsersatz von € 300,00 für die Anfertigung und Übersendung des Austausch-Dongles abhängig zu machen.

Im Falle einer Nutzungsbegrenzung auf eine bestimmte Geräte-ID ("Software-Dongle"), ist PROCITEC bei einem endgültigen Defekt dieser Hardware und/oder bei einer endgültigen Löschung der PROCITEC-Software auf dieser Hardware und Zerstörung aller Softwareexemplare/-kopien zu einer Ersatzlizenz mit neuer Geräte-ID bereit, behält sich - soweit die Gründe hierfür nicht von PROCITEC zu vertreten und Gegenstand von Gewährleistungspflichten sind - aber vor, dies von einer schriftlichen, von der Geschäftsleitung des Kunden eigenhändig unterschriebenen Versicherung der wahrheitsgemäßen Angaben sowie von der kundeseitigen schriftlichen Zustimmung zu einem pauschalen Aufwandsersatz von € 500,00 für die Bearbeitung des Vorfalls und der Anfertigung und Übersendung der Software mit neuer Geräte-ID abhängig zu machen.

(6) Die Software wird nach Wahl von PROCITEC bzw. des entsprechenden PROCITEC-Reseller-/Integrator entweder auf rein elektronischem Weg oder als körperlichen Datenträger und jeweils nur in

make the usability of the software dependent on a dongle (e.g. hardware dongle as SD-card or USB-stick or a software dongle with limitation to the device ID of one certain hardware device of the Customer).

PROCITEC provides the dongle with the software delivery. If the dongle should be lost, stolen and/or untraceable, PROCITEC shall not be obligated to provide any replacement. In case, a hardware-dongle will be damaged, PROCITEC is willing to provide a replacement, but reserves the right - as far as the damage is not attributable to PROCITEC's responsibilities and warranty obligations - to make the replacement dependent on the Customer's acceptance in writing to reimburse PROCITEC's expenditures with a lump sum of € 300.00 for configuring and shipping the replacement dongle.

In case of a limitation to one certain device ID ("software dongle"), PROCITEC is willing to provide a replacement licence with a new device ID, if the formerly licenced device was subject to a total hardware defect and/or if the former PROCITEC software has been completely and finally deleted on this hardware and all software versions and copies thereof have been destroyed; PROCITEC reserves the right - as far as the reasons for the need of a replacement are not attributable to PROCITEC's responsibilities and warranty obligations - to make the replacement licence with a new device ID dependent on a written, personally signed confirmation by the general management of the Customer, that all particulars given were true and that the Customer will reimburse PROCITEC's expenditures with a lump sum of € 500.00 for processing the request and for configuring and shipping the replacement licence with a new device ID.

(6) The software may - at the sole discretion of PROCITEC or the according PROCITEC-Reseller-/Integrator - be provided by electronic means or by physical data, and will only be provided as machine readable object code. Alterations and modifications in the sense of

Form des maschinenlesbaren Objektcodes überlassen. Veränderungen und Bearbeitungen der Software im Sinne von § 69c Nr.2 UrhG bedürfen der vorherigen schriftlichen Zustimmung von PROCITEC. Quellcode und/oder Schnittstelleninformationen muss PROCITEC nur in denen nach anwendbaren Recht zwingend vorgesehenen Fällen herausgeben. Der Kunde darf die Software sowie Teile dieser (wie z. B. Schnittstelleninformationen) nur in den zwingenden Schrankenbestimmungen des anwendbaren Rechts de- bzw. rekompilieren und erst nach fruchtlosem Ablauf einer angemessenen Frist, die der Kunde PROCITEC zur Überlassung der erforderlichen Informationen schriftlich gesetzt hat.

(7) Technische Dokumentationen (einschließlich Benutzungsanleitungen) sind nur bei der PROCITEC-Standardsoftware und dann auch nur in elektronischer Form geschuldet. Zu individuell für den Kunden erstellter oder angepasster Software besteht diese Pflicht seitens PROCITEC nur bei entsprechender ausdrücklicher, schriftlicher Vereinbarung mit PROCITEC.

(8) Alle Server, auf denen die Software installiert wird, müssen sich in den Räumlichkeiten des Kunden befinden und in seinem unmittelbaren Besitz stehen. Ausnahmen hiervon (z.B. Outsourcing, Hosting in einem externen Rechenzentrum) bedürfen der schriftlichen Zustimmung von PROCITEC.

(9) Jede Überschreitung des lizenzierten Nutzungsumfangs ist vom Kunden im Voraus schriftlich gegenüber PROCITEC anzuzeigen, spätestens unverzüglich nach Erkennen der Lizenzüberschreitung. PROCITEC ist berechtigt, einmal pro Kalenderjahr den Umfang der Nutzung der Software zu überprüfen, wobei der Kunde in angemessener Weise auf eigene Kosten bei der Überprüfung zu ko-

§ 69c Nr.2 UrhG (German Copyright Law) require the prior written consent of PROCITEC. Any source code and/or interface information will only be handed over to the Customer in mandatory cases provided by applicable statutory law. The Customer may decompile/re-engineer software and parts thereof (e.g. interface information) only within the mandatory fair use limitations of applicable law and only upon expiration of a reasonable deadline, which the Customer has set PROCITEC in writing to request the necessary information.

(7) Technical documentation (e.g. user manuals) must only be provided with PROCITEC standard software and also only in electronic form. Concerning individually developed or customized software for the Customer, such obligation to provide technical documentation is limited to cases where it is explicitly agreed in writing.

(8) All servers on which the software will be installed, must be located within the Customer's premises and must be in its immediate possession. Exceptions hereof (e.g. outsourcing, hosting in an external data center) require the written consent of PROCITEC.

(9) The Customer shall report to PROCITEC any exceedance of the licence scope beforehand in writing, at the latest, however, immediately without undue delay after recognizing such exceedance of the licence scope. PROCITEC may, once per calendar year the audit the volume of the usage of the software, at which the Customer shall cooperate up to a reasonable degree at its own costs (e.g. by executing a self audit and providing

operieren hat (z.B. in Form eines Selbstaudits dessen wahrheitsgemäße Angaben von der Geschäftsleitung des Kunden schriftlich durch eigenhändig unterzeichnete Erklärung zu versichern ist). Die Kosten und der Aufwand der Prüfung seitens PROCITEC sind vom Kunden in angemessenen Umfang zu erstatten, wenn die Prüfung eine nicht vertragsgemäße Nutzung aufzeigt. Weitere Rechte und Schadensersatzansprüche bleiben vorbehalten.

(10) Enthält die überlassene PROCITEC-Software Fremdsoftware eines anderen Herstellers und/oder Open-Source-Software und weist PROCITEC bzw. der entsprechende PROCITEC-Reseller/-Integrator den Kunden vor Abschluss des Lizenzvertrags auf die diesbezüglich abweichenden Lizenzbestimmungen hin, verpflichtet sich der Kunde auch gegenüber PROCITEC zur Einhaltung dieser Lizenzbestimmungen.

(11) PROCITEC Software Produkte enthalten patentierte DVSI Vocoder. US Patent Nummern #8,595,002, #8,359,197, #8,315,860, #8,200,497, #7,970,606, #6,912,495 B2, #6,199,037 B1.

3. Zusätzliche Lizenzbestimmungen bei Softwarekauf

(1) PROCITEC räumt Nutzungsrechte an überlassener Software nur widerruflich bis zur vollständigen Zahlung ein. Sollte die vereinbarte Vergütung bzw. Lizenzgebühr auch nach Ablauf einer angemessenen gesetzten Nachfrist nicht bezahlt werden, darf PROCITEC das eingeräumte Nutzungsrecht widerrufen.

(2) Der Kunde darf die Software an Dritte nach Maßgabe der folgenden Regelungen (z.B. im Wege des Weiterverkaufs) weitergeben: Verwertungshandlungen bzw. Nutzungsüberlassungen – egal ob entgeltlich oder unentgeltlich – wie z.B.

its results to PROCITEC with a written, personally signed confirmation of the general management of the Customer to be true). PROCITEC's costs and expenditures of such audit shall be reimbursed by the Customer to a reasonable extent, if a non-compliant usage is detected by the audit. Further remedies and damages shall remain unaffected.

(10) If the provided software contains third party software of another manufacturer and/or open source software and if PROCITEC or the according PROCITEC-Reseller/-Integrator refers to the in so far differing licence terms before concluding the licence agreement, the Customer shall be obligated also to PROCITEC to comply with such licence terms.

(11) PROCITEC Software Products contain patented DVSI Vocoder. US Patent Nos. #8,595,002, #8,359,197, #8,315,860, #8,200,497, #7,970,606, #6,912,495 B2, #6,199,037 B1.

3. Additional Licence Terms for the Sale of Software

(1) The usage rights to the provided software granted by PROCITEC are revocable until full payment. If the agreed remuneration or licence fee is not even paid after a reasonable deadline had been set, PROCITEC may revoke the usage rights.

(2) The Customer may forward the software to third parties (e.g. by resale) only according to the following rules: Utilization or provision of usage - no matter whether against payment nor without payment - as e.g. rental or other temporary sublicensing shall

die Vermietung oder sonstige temporäre Unterlizenzierung sind ohne vorherige schriftliche Zustimmung von PROCITEC nicht erlaubt. Im Übrigen bedarf die Weitergabe der Software der vorherigen schriftlichen Anzeige gegenüber PROCITEC sowie der schriftlichen Einverständniserklärung des Erwerbers mit den vereinbarten Nutzungsbedingungen. PROCITEC darf der Weitergabe widersprechen, wenn deren berechnigte Interessen der Nutzung der Software durch den neuen Nutzer entgegenstehen. Zudem darf die Weitergabe durch den Kunden nur einheitlich für die gesamte Software eines Lizenzvertrags und unter vollständiger Aufgabe der eigenen Nutzung erfolgen.

4. Zusätzliche Lizenzbestimmungen bei Softwaremiete

(1) Bei der Softwaremiete ist das Nutzungsrecht zeitlich auf die Vertragslaufzeit begrenzt und nicht auf Dritte übertragbar. Jegliche Weitergabe oder Nutzungsüberlassung der Software durch den Kunden an Dritte ist verboten.

(2) Bei einem Softwaremietvertrag mit PROCITEC beginnt die Vertragslaufzeit – sofern im Vertrag keine anderweitige Laufzeit oder Kündigungsfrist vereinbart wurde – mit der Überlassung der Software an den Kunden und ist mit einer Frist von sechs Monaten zum Ende jeden Vertragsjahres, erstmals zum Ablauf von 24 Monaten ordentlich kündbar. Das Recht zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt hiervon unberührt.

(3) Am Ende der Vertragslaufzeit gibt der Kunde alle gelieferten Datenträger zur PROCITEC-Software und Hardware-Dongles heraus und löscht sämtliche Softwaredateien und Kopien. Die Löschung hat der Kunde auf Verlangen von PROCITEC hin schriftlich gegenüber PROCITEC zu versichern.

require the prior written consent of PROCITEC. Any other transfer of the software shall require prior written indication to PROCITEC as well as the written consent of the acquirer with the agreed licence terms. PROCITEC may object the transfer, if the usage of the software by the new user would violate legitimate interests of PROCITEC. In addition, any transfer by the Customer may only be made in a uniform way to comprise all software of one licence agreement and only if the Customers ceases to use the according software completely.

4. Additional Licence Terms for Rented Software

(1) In case of a software rental, the usage rights are limited to the contractual period and not transferable to third parties. Every kind of transfer of the software or provision of usage to third parties shall be prohibited.

(2) If not agreed otherwise between the parties, the contractual period shall start with the date on which PROCITEC provides the software to the Customer and shall be terminable for convenience to the end of every contractual year giving six months' notice, at the earliest with effect to the end of 24 months. The right to terminate the contract for good cause shall remain unaffected.

(3) At the end of the contractual period, the Customer shall return all data carriers and dongles provided and shall delete all software files and copies. The Customer shall assert the deletion to PROCITEC in writing at PROCITEC's request.

5. Zusätzliche Lizenzbestimmungen für Testversionen

(1) Wird PROCITEC-Software dem Kunden zu Test- oder Vorführzwecken überlassen ("Testversion"), beschränkt sich das Nutzungsrecht an dieser Software auf den nicht-operativen Testeinsatz und erlischt nach einer angemessenen Testphase von max. 12 Wochen, soweit nicht anderweitig schriftlich vereinbart.

(2) Wenn der Kunde anschließend keinen kostenpflichtigen Nutzungsvertrag zu der Software mit PROCITEC bzw. dem entsprechenden PROCITEC-Reseller/-Integrator abschließt, sind sämtliche überlassenen Datenträger, Dongles und Dokumentationen zur Software an PROCITEC bzw. den entsprechenden PROCITEC-Reseller/-Integrator zurückzugeben und die Löschung der installierten Software auf Verlangen gegenüber PROCITEC schriftlich durch eigenhändig unterzeichnete Erklärung der Geschäftsleitung zu versichern.

6. Ausfuhrkontrollgesetze

Die PROCITEC-Software unterliegt den Ausfuhrkontrollgesetzen verschiedener Länder, insbesondere (aber nicht beschränkt auf) der Bundesrepublik Deutschland sowie der Europäischen Union. Der Kunde verpflichtet sich, die Software nicht in Länder oder an natürliche oder juristische Personen zu exportieren oder dort zu nutzen bzw. ihnen eine Nutzungsmöglichkeit einzuräumen, für die gemäß den entsprechenden Ausfuhrgesetzen Exportverbote gelten.

7. Schlussbestimmungen

(1) Diese Endnutzerlizenzbedingungen unterliegen ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland (unter Aus-

5. Additional Licence Terms for Test Versions

(1) If PROCITEC software is provided to the Customer for the purpose of testing or demonstration ("test version"), the right to use this software shall be limited to the non-operational test usage and shall expire after an appropriate test period of maximum 12 weeks, if not agreed otherwise in writing.

(2) If the Customer does not conclude a subsequent software licence agreement with PROCITEC or the according PROCITEC-Reseller/-Integrator with obligations to pay licence fees, all data carriers, dongles, and documentation provided shall be returned to PROCITEC or the according PROCITEC-Reseller/-Integrator and the deletion of all installed software shall be verified on PROCITEC's demand by a written, personally signed declaration of the general management of the Customer.

6. Export Control Laws

The PROCITEC software is subject to export control laws of various countries, including (without limitation to) the laws of the Federal Republic of Germany and the European Union. The Customer agrees that it will not export the software or provide its usability to countries, persons or entities prohibited by such laws or use the software in countries which are subject to applicable export control laws.

7. General Provisions

(1) These licence terms as well as the contracts concluded hereunder shall be governed exclusively by the laws of the Federal

schluss des UN-Kaufrechts und aller dispositiven Vorschriften des internationalen Privatrechts). Falls die Bedeutung eines englischen Begriffes im Text dieser Endnutzerlizenzbedingungen von dem entsprechenden deutschen Begriff abweicht, soll der deutsche Begriff Geltungsvorrang haben.

(2) PROCITEC darf diese Endnutzerlizenzbedingungen zukünftig ändern. Die neue Fassung der wird (i) für zukünftige Lizenzverträge wirksam, ferner auch (ii) für laufende vertragliche Lizenzbeziehungen gilt, wenn PROCITEC sie dem Kunden überlassen, wobei die Überlassung durch Zusenden oder durch Mitteilung eines Internetpfads für den Online-Abruf erfolgen kann, und der Kunde nicht innerhalb von 4 Wochen danach der Geltung der neuen Version widerspricht. Die vorstehende Regelung zu (ii) gilt zudem nur, sofern PROCITEC den Kunden auf die Widerspruchsfrist und die Rechtsfolge eines unterbleibenden Widerspruchs bei der Überlassung der neuen Vertragsbedingungen hinweist.

(3) Erfüllungsort sowie ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit diesen Endnutzerlizenzbestimmungen ist Pforzheim/Germany, sofern der Kunde ein Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist.

(4) Sollte eine Bestimmung dieser Endnutzerlizenzbedingungen unwirksam oder undurchführbar sein oder werden, berührt dies die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht.

Republic of Germany (excluding the Convention on Contracts for the International Sale of Goods and the non-mandatory provisions of conflicts of laws). If the meaning of any English term contained in these terms and conditions differs from the meaning of the respective German term, the meaning of the German term shall prevail.

(2) PROCITEC may alter these licence terms in future. The new version shall be applicable to (i) future licence agreements, also (ii) to current contractual licence relations, if PROCITEC provides it to the Customer (by sending it or communicating an internet address for its online download) and if the Customer does not object the new version within 4 weeks. The foregoing (ii) shall only apply, if PROCITEC has informed the Customer (when providing the new version) about its right to object the new version and about the legal consequence of not objecting.

(3) Place of performance and exclusive place of jurisdiction for all disputes arising out of or in connection with all contracts subject to these licence terms shall be Pforzheim/Germany, if the Customer is a merchant (in the meaning of the HGB/German Commercial Code), a public-law entity, or a special governmental estate.

(4) Should any provision of these licence terms be or become invalid or unenforceable, this shall not affect the validity of the remaining provisions.

www.procitec.de

Phone: +49 7231 155 61-0

Fax: +49 7231 155 61 11

E-Mail: sales@procitec.de